

Le songe d'une nuit d'été

Type de contenu : Texte

Type de médiation : sans médiation

Titre(s) : Le songe d'une nuit d'été [Texte imprimé] / William Shakespeare ; trad. de Jean-Michel Déprats ; édition présentée et annotée par Gisèle Venet

Est une traduction de : A midsummer night's dream

Auteur(s) : Shakespeare, William (1564-1616)

Autre(s) responsabilité(s) : Déprats, Jean-Michel (1949-....) (Traducteur)
Venet, Gisèle (Éditeur scientifique)

Mention d'édition : Éd. bilingue

Editeur, producteur : [Paris] : Gallimard, 2003
(27-Mesnil-sur-l'Estrée; Impr. Firmin-Didot)

Description matérielle : 367 p.

Collection : Collection Folio Théâtre 81

ISBN : 2-07-042492-8

Appartient à la collection : Collection Folio. Théâtre 1242-7489 81
Collection Folio 0768-0732 2003

Titre conventionnel : [A midsummer night's dream. anglais-français.]

Classification décimale Dewey : 822.33 (oeuvre) 23

Résumé ou extrait : Obéron, roi des elfes, ordonne à Puck de verser un philtre d'amour dans les yeux de Démétrius, jeune homme grec brouillé avec Hélène, et dans les yeux de sa femme, Titania, pour qu'elle tombe amoureuse d'un homme à tête d'âne (le tisserand Bottom), venu répéter la pièce que l'on doit jouer aux noces de Thésée et d'Hippolyta, reine des amazones. Après la réconciliation générale procurée par Obéron, Bottom et ses compagnons jouent Pyrame et Thisbé, théâtre dans le théâtre. Cette féerie entrelace donc dans une fugue plaisirs et intrigues, qu'elle noue et dénoue, comme elle rassemble la tradition grecque et les légendes de la forêt. Obéron et Titania rappellent Zeus et Héra, alors que Puck vient du fantastique scandinave. L'ensemble constitue un monde de rêve, où les personnages deviennent semblables aux elfes, où l'univers de la chevalerie se mêle aux allégories de la Renaissance...